

아나키스트도서관 (Korean)

우크라이나의모든농부와노동자 들에게

네스토르마흐노

네스토르마흐노
우크라이나의모든농부와노동자들에게
1920년 1월 7일

kr.theanarchistlibrary.org

1920년 1월 7일

이문서를전화, 전신, 우편등을통해우크라이나의모든마을과촌락과 지역과지방으로전파할것. 이를마을총회에서, 공장에서, 작업장에서낭 독할것.

노동자형제들이여! 《우크라이나혁명반란군 (махновщина, 마 호노우슈치나)》은부르주아-지주권위와볼셰비키-공산당의지도에 의 한노동자-농민의압제에대한저항으로일어났다. 우리의목적은우크라 이나의노동자들이모든권력의명에서벗어나완전한자유를쟁취하고, 소비에트에의거한진정한사회주의질서를만들기위하여싸우는것이다. 마호노우슈치나는이목적달성하기위해여러전선에서싸워왔고, 지금 이순간에도데니킨의군대에만선투쟁을끝내기위해싸우며억압적권력 과그권력의조직으로부터계속해방구를만들어가고있다.

많은노동자-농민들은질문을제기한다. 이제그곳에는무엇이있을것 인가? 무엇을해야하는가? 쫓겨난권력자들이만들어두었던법령에는어 떻게대응해야하는가? 이모든질문들에대한대답은범부우크라이나노동 자농민총회에서만들어져야한다. 이총회는노동자와농민들이가능한시 점이었을때, 즉시이루어져야한다. 이총회는노동자와농민들의삶과관 련된모든시급한문제를논의하고결정할것이다.

이러한총회가곧개최될것이라는관점에서, 마호노우슈치나는노동 자농민의삶과관련된다음과같은선언을할필요가있다고바라보았다.

1. 데니킨 (의용) 군이선포한모든법령은철폐한다. 노동자농민의이 익에반하는공산당권위의법령또한마찬가지로철폐한다.

주의: 공산당의법령중무엇이노동자들에게해로운지는마을, 공장, 상점등의총회에서노동자스스로에의하여결정되어야한다.

2. 신사계급, 교회등노동자의적들에대한토지와그가축, 장비등은 스스로의노동으로만살아가는농민들에게로이관되어야한다. 이기관은 조직된방식을통해진행하여야하고, 농민총회의결정에따라이루어져야 하며, 지역의이익만을향하는것이아니라, 억압당한노동대중전체의이 익을고려하여이루어져야한다.

3. 공장, 작업장, 광산등모든생산수단은노동계급이총체적으로소 유하여야한다. 이소유는노동조합이모든사업체를스스로통제하고, 생 산을재개하며, 우크라이나전체의산업을하나의단결한조직으로묶어내 는방식으로이루어져야한다.

4. 모든노동자와농민의조직이노동자와농민의자유소비에트를건설 하기시작할것을제안한다. 이소비에트는경제를운영하는데필요한노동 에종사하는노동자들만을구성하여야할것이다. 정치단체의대표자들은 노동자농민의소비에트에참석할수없다. 이들이소비에트에참여한다면 소비에트는결국당간부의소비에트가될것이고, 소비에트질서의붕괴를 낳을것이다.

5. 체카, 당위원회, 혹은이와유사하게폭압적이고, 권위주의적이고, 규율적인기구의존재를용납하여서는안된다.

6. 발언, 언론, 집회, 결사의자유는모든노동자에게주어져야한다. 이자유에어떠한제약을가하는것은반혁명적이다.

7. 지금이순간부터국가장경단, 경찰, 군대를철폐한다. 그들의자리는인민들이스스로조직한자기방위부대가차지할것이다. 자기방위는오 직노동자와농민에의하여조직되어야한다.

8. 노동자와농민의소비에트, 노동자와농민의자기방위부대, 그리고모든개별적노동자농민들은부르주아지나장교들이행해온반혁명적 징후를용납하여서는안된다. 약탈도용납하여서는안된다. 반혁명적행 동이나약탈이적발되자는그즉시총살한다.

9. 소련과우크라이나화폐를포함한모든종류의화폐를통한지불을받 아들여야한다. 이규칙을위반하는자는혁명재판에소환한다.

10. 노동자농민의조직이이를접수할때까지, 상품과생산물의교환은 자유롭게유지한다. 하지만동시에상품의교환은생산자들사이에서직접 이루어져야한다고제한한다.

11. 이선언문을나누어주는것을방해하는모든개인은반혁명분자라 취급한다.

우크라이나혁명반란군군사혁명위원회및지휘부

1920. 01. 07.